

PP

DIVADLO POD PALMOVKOU
ZENKLOVA 34
180 36 PRAHA 8

IČO 00064301
DIČ CZ00064301

DIVADLO

POD PALMOVKOU Příspěvková organizace Magistrátu hlavního města Prahy

v zastoupení MgA. Ondřeje Kubišty, mail: [REDACTED]

a

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace

Teplická 587/75, Děčín IV – Podmokly, PSČ 405 02

IČO: 00673692, DIČ: CZ00673692

Zastoupené MgA. Jiřím Trnkou, ředitelem, ma [REDACTED]

Uzavírají tuto smlouvu číslo 41 / 2019 o zájezdovém vystoupení souboru Divadla pod Palmovkou

1) úvodní ustanovení

Název hry: Mocná Afrodité, **Autor:** Woody Allen, **Režie:** Vojtěch Štěpánek, **Překlad:** Dana Hábová, **Úprava:** Martina Schlegelová a Marie Špalová, **Scéna:** Milan David, **Kostýmy:** Marta Roszkopfová, **Hudba:** Ondřej Švandrlík,

Dramaturgie: Ladislav Stýblo, **Hlasový poradce:** Regina Szymiková, **Pohybová spolupráce:** Martin Pacek

Účinkující: Zdeněk Kupka, Tereza Dočkalová, Vendula Fialová, Stanislav Šáarský, Jakub Albrecht, Jan Hušek, Milan Němec/Tomáš Petrák, Ondřej Šim, Ivan Jiřík, Ivana Wojtylová, Hana Seidlová a další

místo vystoupení: Městské divadlo

počet nabízených míst: 406

Datum / začátek / délka představení: 4. 12. 2019 / 19:00 / cca 2 h s přestávkou

Cena [REDACTED]

Doprava, autorské poplatky a ubytování: a) Náklady na dopravu osob a kulís (1x autobus + minibus a 1 x velký stěhovací vůz). Pořadatel souhlasí s tímto způsobem objednávky a úhrady výše uvedené dopravy: objednávku všech vozů provádí DpP, fakturu zasílají autodopravci DpP, které je přeposílá přímo pořadateli (Městskému divadlu)

b) Představení je zatíženo autorskými honoráři v celkové výši 15,26 %. Pořadatel je povinen podat hlášení o výši hrubé tržby a následně uhradit vyfakturované tantiémy za odehrané představení takto: 7% + DPH + bankovní výlohy agentuře Dilia (Krátkého 1, 190 03, Praha 9), 7,26% + DPH + bankovní výlohy agentuře Aura - Pont (Radlická 99, 150 00) a 12,36 Kč + DPH společnosti INTERGRAM (Na Poříčí 27, 110 00, Praha1) za užití nosičů a 1% + DPH + bankovní výlohy OSA (Československé armády 20, 160 56, Praha 6).

2) Pořadatel zajistí:

a) vyklizení přístupových cest k jevišti, čisté a prázdné jeviště a přístup do budovy před příjezdem techniky

b) volné herecké šatny pro 5 žen a 9 mužů; c) zázemí technického personálu pro 12 osob; d) čistou, teplou vodu (sprcha) a WC v těsné blízkosti šaten; e) účast místního technického personálu: upřesnění po dohodě s technikou

jevištní technika: od: 13:30 kontakt: pan Michal Kočka, [REDACTED]

osvětlovač: od: 16:00 kontakt: pan Michal Kočka, [REDACTED]

zvukař: od: 16:00 kontakt: pan Jan Bandurič, [REDACTED]

f) technické podmínky potřebné pro vystoupení dané touto smlouvou:

jeviště: 8 metrů hloubka za portálem, 2 m hloubka forbína, 7 metrů šířka v portále, 6 x tah + provaziště 7 m výška od podlahy, vrtání do podlahy, 2,5 hodiny stavba, oheň viz příložený protokol

Světlo: Světelný pult: 24 submasterů. **Světla z hlediště:** 8 reflektorů z každé strany (FHR 1000). **Portály:** 4 reflektory z každé strany (FHR 1000). **Most:** 8 reflektorů (FHR 1000), 4 x profil. **Pod mostová baterie:** 4 RGB wash reflektory

Baterie nad jevištěm (případně tah): 4 RGB wash reflektory. **Lávky:** 6 reflektory z každé strany (FHR 1000). **Jeviště**

podlaha: 3 řízená zásuvka vzadu. **Svícení:** 2 hod před začátkem představením (po dokončení stavby kulís).

Prosíme o zaslání plánů světél včetně DMX adres 14 dní před termínem inscenace, kontaktujte mistra světél pana Mojžíra Ledvinku, tel. [REDACTED]

Zvuk: zvukové požadavky jsou uvedeny v příloze této smlouvy

V případě, že předem smluvené technické podmínky nebudou odpovídat skutečnosti, vyhrazuje si DpP právo představení neodehrát, nebo odehrát s tím, že vzniklé náklady související s úpravami bude hradit pořadatel.

g) Volné vstupenky: 6 volných vstupenek. Rezervace vstupenek bude potvrzena nejpozději 10 dnů před začátkem

Závěrečná ustanovení:

a) součástí této smlouvy je protokol k použití otevřeného ohně na jevišti v tomto představení a potvrzení o provedených standardních preventivních opatřeních požární ochrany a BOZP.

b) V případě onemocnění v souboru si DpP vyhrazuje právo změnit titul, či obsazení v alternaci, avšak po dohodě s pořadatelem.

c) Divadlo pod Palmovkou zajistí potřebný počet programů, **prosíme o sdělení doporučeného množství.**

d) V zimním období je pořadatel povinen zajistit minimální teplotu +19° C v prostoru jeviště a šaten.

e) Pořadatel bere na vědomí skutečnost, že malý počet diváků není důvodem ke zrušení této smlouvy.

f) V případě jednostranného zrušení této smlouvy ze strany pořadatele, či vzhledem k nedodržení podmínek daných touto smlouvou si bude Divadlo pod Palmovkou účtovat stornoplatek až do výše dohodnuté ceny zájezdu.

g) V případě, že pořadatel nezaplatí smluvený honorář do 14 ti dnů po vystavení faktury, zaplatí Divadlu pod Palmovkou smluvní úrok z prodlení ve výši 0,1% z dlužné částky za každý den prodlení.

h) Jakákoliv další ujednání, či případné změny budou řešeny pouze písemným dodatkem k této smlouvě, potvrzeným oběma stranami.

i) Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech a nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

j) Tato smlouva bude zveřejněna pořadatelem dle zákona č. 340/2015 Sb. v registru smluv.

Podepsanou kopii vraťte laskavě obratem na výše uvedenou adresu DpP.

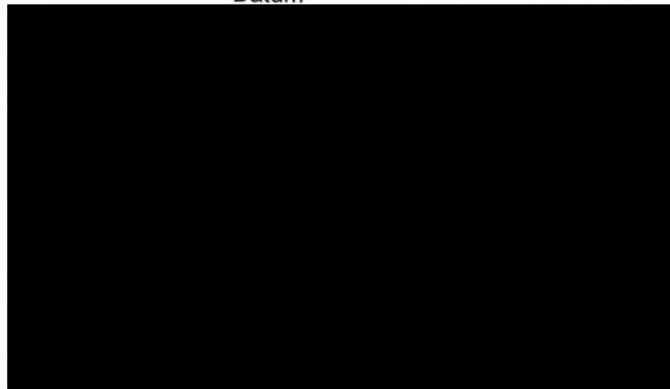
Za Divadlo pod Palmovkou [REDACTED]

Datum

5.9.2019

Za pořadatele

Datum



Divadlo pod Palmovkou
Zenklova 34
180 00 Praha 8 - Libeň

Protokol č. 74 ze dne 10. 3. 2017
k použití otevřeného ohně na jevišti při inscenaci

MOCNÁ AFRODÍTÉ

čl. 1

Popis způsobu použití otevřeného ohně

- 1) Při této hře se nepoužívá na jevišti otevřený oheň
čl. 2

Zvýšená bezpečnostní opatření

- 1) Není třeba provádět zvýšená opatření.
- 2) Na jevišti budou umístěny 2ks hasicích přístrojů práškových, pro jejichž případné použití bude určena osoba z požární hlídky DpP, která je vyškolená o způsobu použití těchto přístrojů.

čl. 3

- 1) Za dodržování výše uvedených opatření odpovídá inspicient představení.
- 2) Tento protokol platí pro všechny inscenace pořádané Divadlem pod Palmovkou.

Michal L a n g
ředitel DpP

Rozdělovník:

Tajemník UP, UTP a manažer zájezdů DpP.

Hlavní inspicient.

Šéf UTP

Zpracoval: Miroslav Hurt - Odborně způsobilá osoba v požární ochraně podle § 11 zák. č. 133/1985 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Číslo osv.: Z-TPO-68/2004

Divadlo pod Palmovkou

PR č. 3.05 z 31.01. 2005

určuje opatření k bezpečnému zajištění zájezdových představení divadelního souboru DpP.

Tato příloha ke smlouvě o zájezdovém představení souboru DpP

v pořádajícím divadle: Městské divadlo Děčín

dne 4. 11. 2019

s inscenací Mocná Afrodité

obsahuje v čl. 1

potvrzení o provedených standardních preventivních opatřeních
požární ochrany a BOZP.

DpP potvrzuje, že vedoucí pracovníci zájezdového představení, herci, inspicient a technici jsou poučeni o základních požadavcích bezpečného provozu v divadlech.

Seznámí se s příkazy a pokyny k PO a BOZP platnými v pořádajícím divadle.

DpP dále potvrzuje, že vlastní elektrická zařízení, spotřebiče a svítidla používaná ve scénické výpravě, splňují požadavky ČSN 331610 a ČSN 331600 a byla v termínech revidována.

Hořlavé materiály použité ve scénické výpravě byly ošetřeny retardéry ke snížení hořlavosti (viz. příloha E ČSN 730831).

v Č. 2

DpP upozorňuje pořádající divadlo na zvýšená rizika i na zvýšená preventivní požární opatření schválená ředitelem DpP pro výše uvedenou inscenaci.

Konkrétní údaje i opatření jsou uvedena v PROTOKOLU na druhé straně tohoto listu.

Michal Lang - ředitel DpP

Příloha č. 1 ke smlouvě o zájezdovém vystoupení Divadla pod Palmovkou
**Minimální technické podmínky zvukové sekce pro představení Mocná Afrodité
Divadla pod Palmovkou.**

Prostor pro zvukaře:

Vhodná je zvukařská kabina či livepost, primárním cílem je dobrá slyšitelnost. Z pozice zvukaře, který sedí za mixážním pultem je však nutno vidět celý prostor jeviště i první dvě řady v hledišti, a to bez toho, aby musel měnit svou pozici během představení.

Zvukový poslech v kabině musí odpovídat poslechu diváka v hledišti, což by mělo být zajištěno buď otevřeným oknem, nebo kalibrovaným poslechem z monitorů.

Pokud zvuková kabina tyto požadavky nesplňuje, je na pořadateli, aby zajistil vyhovující místo v sále, a to včetně níže uvedeného technického vybavení tak, aby činnost zvukaře nerušila diváky v průběhu představení.

MIXÁŽNÍ PULT:

Input	8 až 16 x XLR-F dle představení
Out	8 x XLR-M nebo podle aktuálně používaných výstupů v divadle
- tj.	4 na konfiguraci přední stereo - horizont, 6 na konfiguraci přední stereo - horizont - portály atd.
AUX	dle představení, zpravidla dostačují dva, pokud je jimi ovšem řešeno ozvučení divadla v portálech či na horizontu, pak minimálně 2 volné
EQ - IN	4 pásmový, parametrický
EQ - OUT	možnost master EQ výhodou

EFEKTY:

Hall 1 x

Delay TAP 1 x

Možnost připojení dvou mikrofonů na jevišti

REPRODUKTORY V SÁLE:

Stereo zapojení PA systému třípásmovými reproboxy ideálně doplněné SUB basem

REPRODUKTORY NA JEVIŠTI:

1. Dvoupásmové reproboxy umístěné v portálech směrem do jeviště ve výšce cca 2,5 metrů

2. V ideálním případě také dvoupásmové reproboxy umístěné v zadní části jeviště směrem do hlediště ve výšce cca 2,5 metrů.

Pořadateli je doporučeno, aby kompetentní osoba kontaktovala vedoucího zvukové sekce

Divadla pod Palmovkou pana [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Pořadatel podpisem potvrzuje zvukové technické podmínky.

MĚSTSKÉ DIVADLO DĚČÍN, příspěvková organizace
Teplická 587/75, Děčín IV.-Podmokly, 405 02 Děčín, tel. 4 [REDACTED]
E-mail: [REDACTED]

DODATEK č. 57/2019

KE SMLouvĚ O PROVEDENÍ PŘEDSTAVENÍ
uzavřené ve vzájemné shodě mezi účastníky podle platného znění zákona č. 89/2012 Sb.,
občanského zákoníku

SMLUVNÍ STRANY:

Městské divadlo Děčín, příspěvková organizace

Zastoupená: MgA. Jiřím Trnkou

Sídlo: Teplická 587/75, Děčín IV. – Podmokly, 405 02 Děčín

IČ: 00673692

DIČ: CZ00673692

a

DIVADLO POD PALMOVKOU

Představení: Mocná Afrodíté

Datum uskutečnění: 04. 12. 2019 v 19:00 hod.

Délka představení/koncertu: 2 hod. s přestávkou

Sídlo: Zenklova 34, Praha 8, PSČ 180 36

IČO:00064301

DIČ:CZ00064301

I.

Při konání požárně nebezpečných prací, tj. použití otevřeného ohně, kouření, dýmových efektů apod. při představení zajistí zástupce divadla odpovědnou osobu, která podá informace o průběhu celé akce jevištnímu mistrovi.

II.

Hostující soubor provádějící představení potvrzuje, že jejich vlastní technické prostředky a jejich vlastní elektrická zařízení používaná při představení splňují podmínky ČSN 331610, ČSN 331600, tj. revize těchto zařízení.

III.

Z bezpečnostních důvodů je v Městském divadle Děčín instalována požární signalizace ve všech prostorách.
Zákaz kouření je v celém divadle.

IV.

Při příjezdu souboru do Městského divadla Děčín bude provedeno seznámení jevištním mistrem s vnitřními předpisy BOZP a PO, o čemž nebude proveden písemný zápis. Odpovědnost za dodržování předpisů BOZP a PO přechází na hostující soubor.

V.

Dodatek je zpracován ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží po jednom kuse. Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Po podpisu zašlete prosím 1 kopii zpět na adresu divadla.

V Děč